

# Integrated Chinese Volume 1 — Lesson 3 Dialogue 1 Video Transcript

## SIMPLIFIED CHINESE

1	0:13 – 0:14	白英爱,
2	0:15 – 0:17	九月十二号是星期几?
3	0:28 – 0:30	是星期四。
4	0:39 – 0:41	那天是我的生日。
5	0:41 – 0:42	是吗?
6	0:49 – 0:50	你今年多大?
7	0:50 – 0:51	十八岁。
8	1:12 – 1:13	你好。
9	1:13 – 1:15	我星期四请你吃饭, 怎么样?
10	1:28 – 1:29	太好了!
11	1:29 – 1:30	谢谢, 谢谢。
12	1:30 – 1:32	你喜欢吃中国菜还是美国菜?
13	1:33 – 1:35	我是英国人,
14	1:35 – 1:37	可是我喜欢吃中国菜。
15	1:40 – 1:42	好, 我们吃中国菜。
16	1:55 – 1:56	星期四几点?
17	1:56 – 1:58	七点半怎么样?
18	1:59 – 2:00	好,
19	2:00 – 2:02	星期四晚上见。
20	2:02 – 2:02	再见!

# Integrated Chinese Volume 1 — Lesson 3 Dialogue 1 Video Transcript

## TRADITIONAL CHINESE

1	0:13 – 0:14	白英愛，
2	0:15 – 0:17	九月十二號是星期幾？
3	0:28 – 0:30	是星期四。
4	0:39 – 0:41	那天是我的生日。
5	0:41 – 0:42	是嗎？
6	0:49 – 0:50	你今年多大？
7	0:50 – 0:51	十八歲。
8	1:12 – 1:13	你好。
9	1:13 – 1:15	我星期四請你吃飯，怎麼樣？
10	1:28 – 1:29	太好了！
11	1:29 – 1:30	謝謝，謝謝。
12	1:30 – 1:32	你喜歡吃中國菜還是美國菜？
13	1:33 – 1:35	我是英國人，
14	1:35 – 1:37	可是我喜歡吃中國菜。
15	1:40 – 1:42	好，我們吃中國菜。
16	1:55 – 1:56	星期四幾點？
17	1:56 – 1:58	七點半怎麼樣？
18	1:59 – 2:00	好，
19	2:00 – 2:02	星期四晚上見。
20	2:02 – 2:02	再見！

Integrated Chinese Volume 1 — Lesson 3 Dialogue 1 Video Transcript

ENGLISH

1	0:13 – 0:14	Bai Ying'ai,
2	0:15 – 0:17	what day is September 12?
3	0:28 – 0:30	Thursday.
4	0:39 – 0:41	That (day) is my birthday.
5	0:41 – 0:42	Really?
6	0:49 – 0:50	How old are you this year?
7	0:50 – 0:51	Eighteen.
8	1:12 – 1:13	Hello.
9	1:13 – 1:15	I'll treat you to a meal on Thursday. How's that?
10	1:28 – 1:29	That would be great.
11	1:29 – 1:30	Thank you very much!
12	1:30 – 1:32	Do you like Chinese food or American food?
13	1:33 – 1:35	I'm an Englishman,
14	1:35 – 1:37	but I like Chinese food.
15	1:40 – 1:42	All right. We'll have Chinese food.
16	1:55 – 1:56	Thursday at what time?
17	1:56 – 1:58	How about seven-thirty?
18	1:59 – 2:00	All right.
19	2:00 – 2:02	See you Thursday evening.
20	2:02 – 2:02	See you.

Integrated Chinese Volume 1 — Lesson 3 Dialogue 1 Video Transcript

PINYIN

1	0:13 – 0:14	Bái Yīng'ài,
2	0:15 – 0:17	jiǔyuè shí'èr hào shì xīngqījǐ?
3	0:28 – 0:30	Shì xīngqīsì.
4	0:39 – 0:41	Nà tiān shì wǒde shēngrì.
5	0:41 – 0:42	Shì ma?
6	0:49 – 0:50	Nǐ jīnnián duō dà?
7	0:50 – 0:51	Shíbā suì.
8	1:12 – 1:13	Nǐ hǎo.
9	1:13 – 1:15	Wǒ xīngqīsì qǐng nǐ chī fàn, zěnmeyàng?
10	1:28 – 1:29	Tài hǎo le!
11	1:29 – 1:30	Xièxie, xièxie.
12	1:30 – 1:32	Nǐ xǐhuan chī Zhōngguó cài háishi Měiguó cài?
13	1:33 – 1:35	Wǒ shì Yīngguó rén,
14	1:35 – 1:37	kěshì wǒ xǐhuān chī Zhōngguó cài.
15	1:40 – 1:42	Hǎo, wǒmen chī Zhōngguó cài.
16	1:55 – 1:56	Xīngqīsì jǐ diǎn?
17	1:56 – 1:58	Qī diǎn bàn zěnmeyàng?
18	1:59 – 2:00	Hǎo,
19	2:00 – 2:02	xīngqīsì wǎnshang jiàn.
20	2:02 – 2:02	Zàijiàn.